



BISPEVIELSEN
AV
MARKUS BERNT EIDSVIG CAN.REG.

LØRDAG, 22. OKTOBER 2005

TREFOLDIGHETSKIRKEN, OSLO

(Forklaring: HK: Hovedkonsekrator P.: = Presten, O.: = Ordinanden D.: = Diakon,
M.: = Menighet, K.: = Kor, L.: = Lektor).

Inngangssalme. Prosesjon (*Menigheten reiser seg og blir stående*).

1 Guds kirkes grunnvoll ene
er Herren Jesus Krist;
født ved hans ord det rene
hun er hans verk for visst.
Han ville henne tage
i nåde til sin brud,
han ville henne drage
ved korsets blod til Gud.

2 Utvalgt av slekter alle,
dog én i verden vid,
hør hennes løsen gjalle:
Én tro, én dåp, én strid!
Ett hellig navn hun nevner,
ett bord hun styrkes ved,
og mot ett håp hun stevner
i stadig strid for fred.

3 Skjønt undrende man skuer
de sår hun bære må,
et mål for fiendens buer
Og for de rever små,
dog hellige der inne
står vakt i natten lang,
snart sår og sukk skal svinne
og blive morgensang.

4 Mens her hun nød og trengsel
har enn å stride med,
hun venter full av lengsel
På evighetens fred,
til høyt hun skal seg glede
ved salig syn til sist,
når Kirkens strid her nede
blir Kirkens seier hist.

5 Dog er i Åndens mening
alt her hun Herren nær,
har hellig, søt forening
med Herrens venner der.
I lykkelige alle!
I hellige hos Gud!
Han oss til eder kalle
ved salig reisebud!

INNLEDENDE RITER

P.: I Faderens og Sønnens og den Hellige Ånds navn.

M.: Amen.

P.: Fred være med dere

M.: Og med din ånd.

Anmodning til konsekratoren om å foreta vigselen, opplesning av vigselfullmakten. (Alle sitter).

P.: Høyverdige far, den hellige katolske Kirke ber deg om å vie
Markus Bernt Eidsvig til biskop.

HK.: Har dere fullmakt fra paven?

P.: Det har vi.

HK.: La den bli opplest.

Vigselfullmakten leses.

Deretter sier alle: Gud være lovet! (Alle reiser seg).

Gloria

P.: Gloria in excelsis Deo.

Ære være Gud i det høyeste.

K.: Et in terra pax hominibus bonæ voluntatis.

Og fred på jorden for mennesker av god vilje.

M.: Laudamus te.

Vi velsigner deg.

K.: Benedicimus te.

Vi velsigner deg.

M.: Adoramus te.

Vi tilber deg.

K.: Glorificamus te.

Vi forherliger deg.

M.: Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam.

Vi takker deg for din store herlighet.

K.: Domine Deus, Rex cælestis, Deus Pater omnipotens.

Herre, vår Gud, himlenes Konge, Gud, allmektige Fader.

M.: Domine Fili unigenite, Iesu Christe.

Herre, du enbårne Sønn, Jesus Kristus.

K.: Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.

Herre, Vår Gud, Guds lam, Faderens Sønn.

M.: Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

Du som tar bort verdens synder, miskunn deg over oss.

K.: Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram.

Du som tar bort verdens synder, hør vår bønn.

M.: Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.

Du som sitter ved Faderens høyre hånd, miskunn deg over oss.

K.: Quoniam tu solus Sanctus.

For du alene er hellig.

M.: Tu solus Dominus.

Du alene er Herren.

K.: Tu solus Altissimus, Iesu Christe.

Du alene er den høyeste, Jesus Kristus.

M.: Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen.

Med den Hellige Ånd i Gud Faderens herlighet. Amen.

Kirkebønn

P.: La oss be...

... Gud fra evighet til evighet.

M.: Amen.

ORDETS LITURGI. (*Menigheten setter seg*).

Første lesning

... Slik lyder Herrens ord.

M.: Gud være lovet.

K.: Gradualesalme (Salme 96)

M.: Jeg lovsynge Herren, høyt er han opphøyet.

Annen lesning

... Slik lyder Herrens ord.

M.: Gud være lovet.

K/M.: Alleluja (*Menigheten reiser seg og blir stående*).

Evangelium

D.: Herren være med dere.

M.: Og med din ånd.

D.: Dette hellige evangelium står skrevet hos evangelisten...

... slik lyder Herrens ord.

M.: Ære være deg, Herre.

D.: Slik lyder Herrens ord.

M.: Lovet være du, Kristus.

Preken (*Menigheten setter seg*).

K/M.: **Veni Creator Spiritus** (*Menigheten reiser seg og blir stående*).

1 Veni Creator Spiritus,
mentes tuorum visita:
Imple superna gratia
quætu creasti pectora.

4 Accende lumen sensibus,
infunde amorem cordibus,
infirmi nostri corporis,
virtute firmans perpeti.

2 Qui diceris Paraclitus,
altissimi donum Dei,
fons vivus, ignis, caritas,
et spiritalis unctio.

5 Hostem repellas longius,
pacemque dones protinus:
ductore sic te prævio,
vietamus omne noxium.

3 Tu septiformis munere,
digitus paternæ dexteræ,
tu rite promissum patris,
sermone ditans guttura.

6 Per te sciamus da Patrem,
noscamus atque Filium,
teque utriusque Spiritum
Credamus omni tempore.

7. Deo Patri sit gloria
et Filio, qui a mortuis
surrexit, ac Paraclito,
in sæculorum sæcula.
Amen

(*Etter dette setter menigheten seg*).

Ordinanden stiller seg foran den konsekrerende biskop som tar imot hans løfte.

HK.: Ifølge kirkefedrenes gamle sed må den som skal vies til biskop, utspørres i folkets nærvær om sin beredvillighet til å bevare troen, og trofast utføre sitt oppdrag. Derfor spør jeg deg, kjære bror: Vil du inntil døden, med den Hellige Ånds nåde, trofast utføre det oppdrag som vi har mottatt fra apostlene og som nå skal gis videre til deg ved vår håndspåleggelse?

O.: Ja, jeg vil.

HK.: Vil du trofast og uten opphør forkynne Kristi evangelium?

O.: Ja, jeg vil.

HK.: Vil du bevare troens skatt ren og uavkortet ifølge den tradisjon som Kirken har mottatt fra apostlene og alltid og alle steder overholdt?

O.: Ja, jeg vil.

HK.: Vil du bygge Kirken, Kristi legeme, og forbli i enhet med alle Kirkens biskoper under ledelse av apostelen Peters etterfølger?

O.: Ja, jeg vil.

HK.: Vi du være trofast i din lydighet mot apostelen Peters etterfølger?

O.: Ja, jeg vil.

HK.: Vil du som en kjærlig far verne Guds folk og sammen med dine medtjenere, prestene og diakonene, lede det på frelsens vei?

O.: Ja, jeg vil.

HK.: Vil du for Herrens navns skyld være mild og barmhjertig mot de fattige, de fremmede og alle som er i nød?

O.: Ja, jeg vil.

HK.: Vil du som en god hyrde oppsøke de forvillede får og samle dem i Herrens hjord?

O.: Ja, jeg vil.

HK.: Vil du uten opphør be til den allmektige Gud for hans hellige folk, og vil du uklanderlig utføre ditt yppersteprestelige oppdrag?

O.: Ja, det vil jeg med Guds hjelp.

HK.: Gud som begynte den gode gjerning i deg, han skal også fullføre den.

M.: Amen. (*Etter dette reiser menigheten seg*).

HK.: Kjære brødre og søstre, la oss be om at den allmektige Gud må skjenke denne utvalgte sin nåde i rikt monn, til gagn for hele sin Kirke.

M.: Amen.

Allehelgenslitaniets.

(Alle står. Ordinanden legger seg på gulvet med ansiktet ned mens litaniet synges.)

K:
Kyrie eleison.
Christe eleison.
Kyrie eleison.
Sancta Maria, Mater Dei.
Sancte Michael
Omnes sancti Angeli Dei
Sancte Joseph
Sancte Joannes Baptista
Sancti Petre et Paule
Sancte Marce
Sancte Andrea

M:
Kyrie eleison.
Christe eleison
Kyrie eleison.
Ora pro nobis
Ora pro nobis
Orate pro nobis
Ora pro nobis
Ora pro nobis
Orate pro nobis
Ora pro nobis
Ora pro nobis

- | | | |
|------------|---|---|
| K.: | Ut dominum apostolicum et omnes ecclesiasticos ordines in sancta religione conservare digneris, | <i>At du vil bevare den apostoliske overhyrde og alle kirkens stender i den hellige religionen,</i> |
| K.: | Ut cunctis populis pacem et veram concordiam donare digneris, | <i>At du vil gi alle folkeslag fred og sann endretthet,</i> |
| K.: | Ut nosmetipsos in tuo sancto servitio confortare et conservare digneris, | <i>At du vil styrke og bevare oss i din hellige tjeneste,</i> |
| K.: | Ut hunc electum benedicere digneris, | <i>At du vil velsigne denne utvalgte,</i> |
| K.: | Ut hunc electum benedicere et sanctificare digneris, | <i>At du vil velsigne og hellige denne utvalgte</i> |
| K.: | Ut hunc electum benedicere et sanctificare et consecrare digneris, | <i>At du vil velsigne, hellige og vigse denne utvalgte,</i> |
| K.: | Jesu, Fili Dei vivi, | <i>Jesus, den levende Guds Sønn,</i> |
| M.: | Miserere nobis | <i>Miskunn deg over oss.</i> |
| K.: | Christe, audi nos. | <i>Kristus, hør oss.</i> |
| M.: | Christe, exaudi nos. | <i>Kristus, bønnhør oss.</i> |

Etter Allehelgenslitaniets reiser hovedkonsekurator seg alene og ber:

HK.: Herre, hør vår ydmyke bønn, utgyd den prestelige nådes olje over denne din tjener, og velsign ham med Åndens kraft.
Ved Kristus, vår Herre.

M.: **Amen.** (*Menigheten reiser seg og blir stående*).

Ordinanden kneler foran hovedkonsekurator som i stillhet legger hendene på hans hode. Etterpå gjør de øvrige biskoper det samme. Deretter legger hovedkonsekurator den åpne evangeliebok over ordinandens hode. To diakoner holder den der inntil vigselbønnen er avsluttet.

Hovedkonsekurator strekker hendene ut og ber følgende bønn på latin:

Du, vår Gud og vår Herres Jesu Kristi Far, barmhjertige Far og all trøsts Gud, du som bor i det høye og ser til det lave, du som kjenner alt endog før det blir til, du som ved nådens ord har gitt din Kirke dens hellige ordninger, fra opphavet av har du forutbestemt til rettferdighet det folk som er av Abrahams ætt. Du gav dem ledere og prester og lot aldri din helligdom være uten presteskap som kunne forrette den hellige tjeneste, for det behaget deg å motta ære og pris fra dem du har utvalgt fra verdens grunnvoll ble lagt.

Følgende del av bønnen leses av samtlige konsekreerende biskoper:

UTGYD NÅ OVER DENNE DIN UTVALGTE DEN KRAFT SOM KOMMER
FRA DEG, DEN LEDERSKAPETS ÅND DU GAV DIN ELSKEDE SØNN JESUS
KRISTUS OG SOM HAN GAV VIDERE TIL DE HELLIGE APOSTLER, DE SOM
PÅ HVERT STED GRUNNLA DIN HELLIGDOM, KIRKEN, TIL EVIG LOV OG
ÆRE FOR DITT NAVN.

Hovedkonsekurator fortsetter alene:

Du, vår Far, som kjenner våre hjerter, la denne din tjener som du har utvalgt til biskop, være en hyrde for din hellige hjord, en yppersteprest uten lyte i dine øyne, en som står for ditt åsyn natt og dag for å nedkalle din nåde og velsignelse og frembære din Kirkes gaver. Gi ham ved den Ånd som er kraften i det yppersteprestelige embete, fullmakt til å forlate synder etter det oppdrag du har gitt ham, fordele embeter og oppgaver etter dine bud, og løse alle bånd med den fullmakt du gav apostlene. Måtte han være deg til behag ved mildhet og hjertets renhet og bære frem sitt liv som en velluktende offergave til deg ved din Sønn Jesus Kristus. Ved ham tilkommer deg all herlighet og makt og ære med den Hellige Ånd i din hellige Kirke nå og i evighet.
M.: Amen.

Hovedkonsekurator salver den nyviede biskops hode med krisma og sier:

Gud som har latt deg få del i Kristi yppersteprestelige embete, han selv salve deg med hellig krisma, og gjøre deg rik på all åndelig velsignelse.

Hovedkonsekurator gir Evangelieboken til den nyviede biskop og sier:

Motta Evangeliet, og forkynn Guds ord med tålmod, visdom og klokskap.

Hovedkonsekurator setter ringen på den nyviedes høyre ringfinger og sier:

Ta imot denne ring, tegnet på troskap, og bevar ukrenket og med ubrytelig troskap Guds brud, den Hellige Kirke.

Hovedkonsekurator setter mitraen på den nyviedes hode, gir ham bispestav og sier:

Ta imot denne stav, tegnet på ditt kall som hyrde, og våk over den hjord den Hellige Ånd har satt deg til å styre som biskop i Guds Kirke.

Den nyviede biskop mottar fredskysset av hovedkonsekurator og samtlige tilstedeværende biskoper som et tegn på at han nå er opptatt i bispekollegiet.

K/M.: Salme

1. Her er Guds hus og himlens port,
herfra det går en stige,
av ord og sakramenter gjort,
alt opp til himmerike.
hvorpå Guds engler treder inn,
Gud Fader selv på høyest trinn
sin fred vil oss tilsiige.
2. Her er Guds hus og himlens port,
og jeg det visste ikke.
Jeg sovet har de timer bort
han bud meg ville skikke.
O, vekk meg, vend fra jordens bo
med Jakobs sterke håp og tro
Til himlen mine blikke!
3. Gud, send da dine engler ned,
la meg din røst få høre!
Lys over meg en hellig fred,
la fienden meg ei røre!
Jeg er en fattig vandringsmann,
lov meg, du til mitt fedreland
vil frelse meg arme føre!

NATTVERDENS LITURGI

HK.: Velsignet er du, Herre, all skapnings Gud.

Av din rikdom har vi mottatt det brød som vi bærer frem for deg,
en frukt av jorden og av menneskers arbeid,
som for oss blir livets brød.

M.: Velsignet være Gud i evighet.

HK.: Velsignet er du, Herre, all skapnings Gud.

Av din rikdom har vi mottatt den vin som vi bærer frem for deg,
en frukt av vintreet og av menneskers arbeid,
som for oss blir frelsens kalk.

M.: Velsignet være Gud i evighet.

HK.: La oss be til Gud, Den Allmektige,

at han vil motta sin Kirkes offer av våre hender.

M.: Til lov og ære for sitt navn og til hele verdens frelse.

HK.: ...Ved Kristus, vår Herre.

M.: Amen.

Den eukaristiske bønn (*Menigheten reiser seg og blir stående*).

HK.: Herren være med dere.

M.: Og med din ånd.

HK.: Løft deres hjerter.

M.: Vi løfter våre hjerter til Herren.

HK.: La oss takke Herren, vår Gud.

M.: Det er verdig og rett.

Prefasjon

HK.: I sannhet, det er verdig og rett...

Sanctus

K/M.: **Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Deus Sabaoth.**

Hellig, hellig, hellig er Herren, hærskaernes Gud.

Pleni sunt cæli et terra gloria tua.

Himlene og jorden er fulle av din herlighet.

Hosanna in excelsis.

Hosianna i det høye.

Benedictus qui venit in nomine Domini.

Velsignet være han som kommer i Herrens navn.

Hosanna in excelsis.

Hosianna i det høye.

(Etter Sanctus blir menigheten stående.)

HK.: Prex Eucharistica III

Vere Sactus es, Domine et merito te
laudat omnis a te condita creatura /
quia per Filium tuum, Dominum nostrum
Iesum Christum / Spiritus Sancti
operate virtute, vivificas et sanctificas
universa / et populum tibi congregare
non desinis / ut a solis ortu usque ad
occasum oblatio munda offeratur
nomini tuo.

Supplice ergo te, Domine deprecamur /
ut hæc munera quæ tibi sacranda
detulimus / eodem Spiritu sanctificare
digneris / ut Corpus et Sanguis
fiant Filii tui Domini nostri Iesu Christi
cuius mandato hæc mysteria celebramus.

Ipsæ enim in qua nocte tradebatur /
accepit panem / et tibi gratias agens
benedixit / fregit, deditque discipulis
suis, dicens:

Eukaristisk bønn III

I sannhet hellig er du Herre og med
rette lovprises du av all skapningen.
For du levendegjør og helliggjør alle
ting ved din Sønn, vår Herre Jesus
Kristus, gjennom den Hellige Ånds
kraft. Uopphørlig samler du ditt
folk, så dette rene offer kan frembæres for
ditt navn over hele jordens krets.

Derfor bønnfaller vi deg, Herre, at
du ved din Ånd vil helliggjøre disse
gaver som vi bærer frem for deg så
de må bli din Sønn, vår Herre Jesu
Kristi legeme og blod, han som bød
oss å feire disse mysterier.

For i den natt da han ble forrådt, tok
han brødet, takket deg og velsignet,
brøt brødet, gav det til sine disipler
og sa:

ACCIPITE ET MANDUCATE
EX HOC OMNES
HOC EST ENIM CORPUS MEUM
QUOD PRO VOBIS TRADITUR

Simili modo, postquam cenatum est,
accipiens calicem / et tibi gratias agens
benedixit, deditque discipulis suis, dicens:

ACCIPITE ET BIBITE EX EO OMNES
HIC EST ENIM CALIX SANGUINIS MEI
NOVI ET ÆTERNI TESTAMENTI
QUI PRO VOBIS ET PRO
MULTIS EFFUNDETUR
IN REMISSIONEM PECCATORUM
HOC FACITE IN MEAM
COMMEMORATIONEM

Mysterium fidei:

M.: **Mortem tuam annuntiamus
Domine / et tuam resurrectionem
confitemur / donec venias.**

HK.: Memores igitur, Domine eiusdem
Filii tui salutiferæ passionis /
necnon mirabilis resurrectionis
et ascensionis in cælum / sed et
præstolantes alterum eius adventum
offerimus tibi, gratias referentes,
hoc sacrificium vivum et sanctum.
Respice, quæsumus, in oblationem
Ecclesiæ tuæ et, agnoscens Hostiam
cuius voluisti immolatione placari /
concede, ut qui Corpore et Sanguine
Filii tui reficimur / Spiritu eius
Sancto repleti / unum corpus et
unus spiritus inveniamur in Christo.

K 1 Ipse nos tibi perficiat munus æternum
ut cum electis tuis hereditatem
consequi valeamus / in primis cum
beatissima Virgine, Dei Genetrice,
Maria / cum beatis Apostolis tuis et

TA OG ÉT ALLE DERAV
FOR DETTE ER MITT LEGEME
SOM SKAL GIS FOR DERE

Likeså tok han etter måltidet kalken,
takket deg og velsignet, gav den til
sine disipler og sa:

TA OG DRIKK ALLE DERAV:
FOR DETTE ER MITT BLODS KALK,
DEN NYE OG EVIGE PAKTS BLOD,
SOM SKAL UTGYDES FOR DERE
OG FOR DE MANGE
TIL SYNDENES FORLATELSE.
GJØR DETTE
TIL MINNE OM MEG

Troens mysterium:

**Din død forkynner vi, Herre,
og din oppstandelse lovpriser vi,
inntil du kommer.**

Derfor minnes vi, Herre, din Sønn
frelsende lidelse, hans underfulle
oppstandelse og himmelferd, og
mens vi venter på hans gjenkomst,
bærer vi med takksigelse frem for
deg dette levende og hellige offer.

Se i nåde til din Kirkes offergave.
Den er for deg det samme Offerlam
som etter din vilje ble til vår soning.
Gi at vi, styrket med din Sønn
legeme og blod og fylt av hans Hellige Ånd,
må bli ett legeme og en ånd i Kristus.

Måtte han gjøre oss til en evig gave
for deg, så vi kan dele arvelodd med
den salige Jomfru, Guds mor Maria,
dine salige apostler og ærerike
martyrer, med den hellige Olav

gloriosis Martyribus cum
Sancto Olavo / et omnibus Sanctis,
quorum intercessione perpetuo apud
Te confidimus adiuvari.

og alle hellige, som uten opphør
kommer oss til hjelp med sin
forbønn hos deg.

K 2 Hæc Hosstia nostræ reconciliationis
proficiat, quæsumus, Domine, ad
totius mundi pacem atque salutem /
Ecclesiam tuam, peregrinantem in
terra, in fide et caritate firmare
digneris cum famulo tuo Papa
nostro Benedicto, et famulo
tuo Bernhardo qui hodie pastor
Ecclesiæ Osloensi ordinatus est,
cum episcopali ordine et universo
clero / et omni populo acquisitionis
tuæ / Votis huius familiæ, quam
tibi astare voluisti, adesto propitius /
omnes filio tuos ubique dispersos
tibi, clemens Pater, miseratus
coniunge.

Vi ber deg, Herre: La dette offer
som forsoner oss med deg, gi hele
verden fred og frelse.
Styrk din Kirke i tro og kjærlighet
under dens ferd på jorden.
Våk over din tjener, vår pave
Benedikt, og din tjener Bernt, som
er vigsløst i dag til hyrde for Oslo
katolske bispedømme, over alle
biskoper og prester i hele verden
og over det folk du har gjort til ditt.
Lytt i nåde til alle bønnen fra dem
du har villet samle om ditt alter.
Barmhjertige Fader, forén med deg
alle dine barn som er spredt over
hele jorden.

K 3 Fratres nostros defunctos et
omnes qui, tibi placentes, ex hoc
sæculo transierunt / in regnum tuum
benignus admitte, ubi fore speramus /
ut simul gloria tua perenniter
satiemur / per Christum Dominum
nostrum, per quem mundo bona
cuncta largiris.

Vi ber deg for våre avdøde og for
alle som har forlatt denne verden
i ditt vennskap, at du i kjærlighet
må ta dem inn i ditt rike, hvor også
vi håper å komme, så vi sammen
kan mettes av din herlighet til evig
tid, ved Kristus, vår Herre, han som
er alle gavers giver.

Per ipsum, et cum ipso, et in ipso /
est tibi Deo Patri omnipotenti /
in unitate Spiritus Sancti / omnis
honor et gloria / per omnia sæcula
sæculorum.
Amen.

Ved ham og med ham og i ham
tilkommer deg, Gud, allmektige Fader,
i Den Hellige Ånds enhet all ære og
herlighet fra evighet til evighet.
Amen.

Altergang / Herrens bønn (*Stående*).

HK.: Pæceptis salutaribus moniti /
et divina institutione formati /
audemus dicere:

Fader vår (*Synges*).

**K/M.: Pater noster qui es cælis /
sanctificetur nomen tuum /
adveniat regnum tuum / fiat
voluntas tua, sicut in cælo,
et in terra. Panem nostrum
cotidianum da nobis hodie /
et dimitte nobis debita nostra /
sicut et nos dimittimus
debitoribus nostris / et ne nos
inducas in tentationem /
sed libera nos a malo.**

HK.: Libera nos, quæsumus, Domine,
ab omnibus malis / da propitius
pacem in diebus nostris / ut, ope
misericordiæ tuæ adiuti, et a
peccato simus semper liberi / et
ab omni perturbatione securi /
expectantes beatam spem /
et adventum Salvatoris
nostri Iesu Christi.

**K/M.: Quia tuum est regnum / et
potestas, et gloria in sæcula.**

HK.: Pax Domini sit semper vobiscum.
M.: **Et cum spiritu tuo.**

Fredshilsen (*Stående*).

Altergang / Herrens bønn (*Stående*).

På Herrens bud og veiledet av
hans hellige ord våger vi å si:

Fader vår, du som er i himmelen!
Helliget vorde ditt navn.
Komme ditt rike. Skje din vilje,
som i himmelen så og på jorden!
Gi oss i dag vårt daglige brød.
Og forlat oss vår skyld, som
vi og forlater våre skyldnere.
Og led oss ikke inn i fristelse,
Men fri oss fra det onde.

Fri oss Herre, fra alt ondt,
og gi oss nådig fred i våre
dager, så vi med din barmhjertighets
hjelp alltid må være fri fra synd
og trygget mot all trengsel, mens
vi lever i det salige håp og venter
vår Frelser Jesu Kristi komme.

For riket er ditt, og makten og
æren i evighet.

Herrens fred være alltid med dere.
Og med din ånd.

Agnus Dei (*Stående*).

**K/M.: Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
miserere nobis.**

**Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
miserere nobis.**

**Agnus Dei, qui tollis peccata mundi:
dona nobis pacem.**

Guds lam, som tar bort verdens synder, miskunn deg over oss.

Guds lam, som tar bort verdens synder, miskunn deg over oss.

Guds lam, som tar bort verdens synder, gi oss din fred.

KOMMUNION (Nattverd) (*Menigheten setter seg*).

For å motta nattverd, må man være katolikk, og dessuten være rettelig forberedt.

Den katolske kirke ser på nattverdens sakrament blant annet som et uttrykk for kirkelig enhet (kommunion), derfor kan kun personer som er ”i kommunion med” Den katolske kirke (dvs. som selv er medlemmer av Den katolske kirke) motta dette sakrament.

Ikke-katolikker kan, hvis de ønsker det, komme frem for å motta prestens eller biskopens velsignelse. Det er da viktig at de signaliserer dette ønsket ved å legge høyre hånd på venstre skulder.

AVSLUTNINGSBØNN og VELSIGNELSE (*Menigheten reiser seg og blir stående*).

P.: Herrens navn være lovet.

M.: **Fra nå og til evig tid.**

P.: Vår hjelp er i Herrens navn.

M.: **Han som skapte himmel og jord.**

P.: Den Allmektige Gud, Faderen og Sønnen og den Hellige Ånd
velsigne dere alle.

M.: **Amen.**

D.: Messen er til ende, gå med fred.

M.: **Gud være lovet.**

Utgangssalme. Prosesjon

1 Store Gud, vi lover deg,

jordens barn for deg seg bøye,

himlens engler fryder seg,

synger for deg i det høye.

Hellig evighetens drott!

Alt er ditt, Gud Sabaoth!

2 Med profeters flammeord

seg apostlers hymner blander

og med martyrskaens kor

Jubler Kirken vidt om lande.

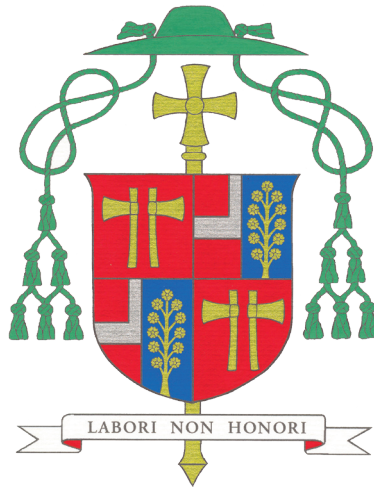
Priset og høylovet vær,

Skaper, Frelser, Trøster kjær!

3 Ærens drott, Gud Faders ord,
evig Sønn av evig Fader,
født for oss som barn på jord!
Himmerik din død opplader.
Der din trone evig står,
Derfra du til dommen går.

4 Du som knuste dødens brodd,
kjøpte oss ved korsets pine,
frels ditt folk, din arvelodd,
la oss telles hist blant dine!
Før oss her ad livets vei,
Løft engang oss opp til deg!

5 Deg vi signer dag for dag,
aldri skal din lov utklinge.
Hold oss i ditt velbehag,
skjerm oss med din nådes vinge.
Herre deg vi håper på,
ei vi skal til skamme stå.



Biskop Bernts våpenskjold

**Dette program gir også adgang til mottagelsen etterpå i Akersgata 59.
Dieses Programm dient auch als Eingangsbeweis beim Empfang nach der
Bischofsweihe in Akersgata 59.**

**This programme also gives admission to the following reception,
which is to be held at Akersgata 59.**